



## 책임 있는 기술 사용 양식

(학생들을 위해 하와이 주 교육부가 소유 및 리스하는 디지털 기기, 네트워크 및 인터넷 서비스에 대해서)

모든 학생 및 그 학부모님(들)/보호자(들)(이하 "학부모님" 또는 "학부모님들")는 온라인 교육 서비스를 포함하여 디지털 기기, 인터넷 및 네트워크 서비스에 접근하기 위해서 "책임 있는 기술 사용 지침(Technology Responsible Use Guidelines)" 또는 "TRUG"이라고 알려져 있는 학생들을 위해 하와이 주 교육부가 소유 및 리스하는 디지털 기기, 네트워크 및 인터넷 서비스에 대한 책임 있는 기술 사용 지침을 검토하고 이 "책임 있는 기술 사용 양식(Technology Responsible Use Form)" 또는 "TRUF"에 서명해야 합니다.

### 하와이 주 교육부(HIDOE)가 소유 또는 리스 디지털 기기, 네트워크 및 인터넷 서비스를 사용할 학생

- 본인은 별도 문서로 된 책임 있는 기술 사용 지침(RS 17-0051)을 읽었으며 거기에 명시된 그 약관/지침(나중에 수정될 수 있음)에 동의하고 이를 준수할 것입니다.

### 본인은 학부모로서 다음에도 동의합니다.

- 본인은 HIDOE 건물 /학교 외부에서 자녀가 HIDOE 소유 또는 리스 디지털 기기를 사용하는 것을 감독할 책임이 있습니다.
- HIDOE는 교육적 목적이 있다고 여겨지지 않는 일정한 자료에 대한 학생의 접근을 금할 수 있지만 본인은 논란이 많으며 부적절한 모든 자료에 대한 접근을 HIDOE가 제한하는 것이 불가능하다는 것을 역시 이해합니다. 그러므로 본인은 부적절하다고 여겨질 수 있는 자료 또는 소프트웨어에 자녀가 접근을 획득하게 되는 데 관련하여 HIDOE 및 그 직원들을 소송 사유에서 책임을 면제합니다.
- 본인은 자녀와 TRUG에 대해 논의했으며 따라서,
  - 학교에 있을 경우, 본인은 자녀에게 HIDOE 소유 또는 리스 디지털 기기를 배정해주는 것에 동의합니다.
  - 본인은 자녀가 HIDOE의 인터넷/네트워크 서비스에 접근을 허용 받을 것에 동의합니다. 그리고
  - 본인은 자녀가 학교 제공 온라인 교육 서비스에 접근을 허용 받을 것에 동의합니다.
- 본인은 배정된 학생에게 발급할 때 기기에 로드된 모든 소프트웨어가 HIDOE의 재산이라는 것을 이해합니다. 이 소프트웨어를 다른 기기에 복사하는 것은 허용되지 않으며 저작권 법률을 위반할 수 있습니다. 학생/학부모님은 가정 인쇄를 위해 프린터 드라이버 또는 특별히 가정 네트워크에 접근하기 위한 소프트웨어를 제외한 일체의 소프트웨어를 이 기기에 다운로드하거나 설치해서는 안 됩니다.
- 아래에 서명함으로써 HIDOE가 자녀에게 네트워크 및 인터넷 접근을 제공하는 것을 고려함에 있어서 본인은 HIDOE가 소유 또는 리스하는 디지털 기기, 네트워크 및 인터넷을 사용하는 데 있어서 학생이 이 규칙 또는 기타 HIDOE 규칙을 위반하는 것과 관련한 또는 이에서 발생하는 HIDOE에 초래되는 손실, 비용 또는 손해(합리적인 변호사 비용 포함)에 대해 HIDOE에 배상함에 동의합니다. 본인은 수리비를 포함하여 학생이 사용하는 동안 HIDOE 소유 또는 리스 디지털 기기에 대한 일체의 손해에 대해 책임을 져야 합니다.
- HIDOE는 전화 요금, 장거리 요금, 분당 초과 요금 및/또는 장비 온라인 비용을 포함하여 일체의 승인되지 않은 요금 또는 수수료에 대해 책임을 지지 않습니다. 일상적인 인터넷 및 네트워크 접근 및 사용에는 이러한 요금이 발생되지 않습니다. 이러한 일체의 요금은 아래에 서명하는 학부모님의 책임입니다.

이 TRUF는 \_\_\_\_\_에 재학하는 동안 학생에게 유효합니다. 학부모님이  
(학교명)

무효화하거나 TRUG이 개정된 경우는 예외입니다.

학생 서명	정자체 이름 및 학생 ID 번호	날짜
학부모님/보호자 서명	정자체 이름	날짜
학부모님/보호자 서명	정자체 이름	날짜